

《湖上》和《和晋陵陆丞早春游望》阅读理解试题及答案

作者：小六 来源：网友投稿

本文原地址：<https://www.xiaorob.com/zhuanti/ydlj/98554.html>

ECMS帝国之家，为帝国cms加油！

【原文】湖上

作者：徐元杰

花开红树乱莺啼，草长平湖白鹭飞。
风日晴和人意好，夕阳箫鼓几船归。

【原文】和晋陵陆丞早春游望

作者：杜审言

独有宦游人，偏惊物候新。
云霞出海曙，梅柳渡江春。
淑气催黄鸟，晴光转绿蘋。
忽闻歌古调，归思欲沾巾。

- 1、分析徐诗首句中乱的好处。（2分）
- 2、一切景语皆情语，请简要分析两首诗歌中景与情的关系。（4分）

参考答案：

- 1、乱字充满动感地描写出黄莺上下飞舞，穿梭于林间枝头的欢快样子，也含蓄地描绘出红林深处传出的此起彼伏的鸟鸣声，表现出了生气勃勃的一派春意。
- 2、徐诗借景抒情，通过描摹绚丽多姿活力四射的春天的景物与游船尽兴晚归的热闹场面，绘声绘色地展现了一幅欢乐的湖上春游图，表现出在风和日丽的艳阳天里，人们欣赏着西湖美丽风光时的愉快而舒畅的心情。
杜诗生动地描绘出了江南春天生气盎然、生机勃勃的特点，以乐景写哀情，反衬了流落他乡的诗人对故乡的思念之情。

翻译赏析

《湖上》原文翻译及赏析

【译文及注释】

译文

黄莺在开满红花的树上乱啼叫，水平如镜的湖边长着青青的小草，白鹭在湖面上翻飞。
天气晴朗，阳光明媚，游人心情舒畅。几只画船吹着箫，打着鼓踏上了归途。

注释

湖：即西湖。

红树：开满了红花的树。

乱莺啼：形容很多黄莺在鸣叫。

平湖：指风平浪静的湖面。

白鹭：一种水鸟。前两句说，在一棵棵开满红花的树间，无数只黄莺在不停地鸣叫；波平如镜的湖面四周，生长茂盛的青草，一只只白鹭在湖面上自由飞翔。

几船归：有多少船只归去。后两句说，在这风和日丽，人心舒畅时刻，有多少船只正迎着夕阳，吹箫打鼓地归去了。

【作品鉴赏】

《湖上》是作者描写西湖风光，其意境之美，情调之欢快，是历来写西湖诗中的上乘之作。诗写杭州西湖风光。前两句写景，岸上红花满地，黄莺乱啼，湖中水平无波，绿草繁茂，白鹭低飞。这一幅繁富的景象。有静有动，有高有低，声色俱全，五彩斑斓，一股浓厚的春天气息，仿佛扑面而来，令人振奋，使人不由地想起南朝丘迟《与陈伯之书》中有名的景句“暮春三月，江南草长，杂花生树，群莺乱飞。”。后两句转到写人。诗捕捉了夕阳西下，游船群归德场面，辅以风和日暖的点缀，把游人的勃勃兴致与快心畅意写足写满。全诗以精炼的词句概括了，西湖的自然景物又刻绘了游人之乐，意境之美，情调欢快，是历来写西湖诗中的上乘之作。

《和晋陵陆丞早春游望》原文翻译及赏析

【译文及注释】

译文

只有远离故里外出做官之人，特别敏感自然物候转化更新。

海上云霞灿烂旭日即将东升，江南梅红柳绿江北却才回春。

和暖的春气催促着黄莺歌唱，晴朗的阳光下绿萍颜色转深。

忽然听到你歌吟古朴的曲调，勾起归思情怀令人落泪沾襟。

注释

和：指用诗应答。晋陵：现江苏省常州市。

宦游人：离家作官的人。

物候：指自然界的气象和季节变化。

淑气：和暖的天气。

绿蘋（pín）：浮萍。

古调：指陆丞写的诗，即题目中的《早春游望》。

巾：一作“襟”。

【作品鉴赏】

《和晋陵陆丞早春游望》杜审言写诗人宦游他乡，春光满地不能归省的伤情

这是一首和诗，作者是用原唱问题抒发自己宦游江南的感慨和归思。江南早春天气，和朋友一起游览风景，本是赏心乐事，但诗人却像王粲登楼那样，“虽信美而非吾土”，不如归去。所以这首和诗写得别有情致，惊新而不快，赏心而不乐，感受新鲜而思绪凄清，景色优美而情调淡然，甚至于伤感，有满腹牢骚在言外。

诗一开头就发感慨，说只有离别家乡、奔走仕途的游子，才会对异乡的节物气候感到新奇而大惊小怪。言外即谓，如果在家乡，或是当地人，则习见而不怪。在这“独有”、“偏惊”的强调语气中，生动表现出诗人宦游江南的矛盾心情。这一开头相当别致，很有个性特点。

中间二联即写“惊新”。表面看，这两联写江南新春伊始至仲春二月的物候变化特点，表现出江南春光明媚、鸟语花香的水乡景色；实际上，诗人是从比较故乡中原物候来写异乡江南的新奇的，在江南仲春的新鲜风光里有着诗人怀念中原暮春的故土情意，句句惊新而处处怀乡。

《和晋陵陆丞早春游望》杜审言发出感慨；写“惊新”，江南新春景色，诗人怀念中原故土的情意

“云霞”句是写新春伊始。在古人观念中，春神东帝，方位在东，日出于东，春来自东。但在中原，新春伊始的物候是“东风解冻，蛰虫始振，鱼上冰”（《礼记·月令》），风已暖而水犹寒。而江南水乡近海，春风春水都暖，并且多云。所以诗人突出地写江南的新春是与太阳一起从东方的大海升临人间的，像曙光一样映照着满天云霞。

“梅柳”句是写初春正月的花木。同是梅花柳树，同属初春正月，在北方是雪里寻梅，遥看柳色，残冬未消；而江南已经梅花缤纷，柳叶翩翩，春意盎然，正如诗人在同年正月作的《大酺》中所形容的：“梅花落处疑残雪，柳叶开时任好风。”所以这句说梅柳渡过江来，江南就完全是花发木荣的春天了。

接着，写春鸟。“淑气”谓春天温暖气候。“黄鸟”即黄莺，又名仓庚。仲春二月“仓庚鸣”（《礼记·月令》），南北皆然，但江南的黄莺叫得更欢。西晋诗人陆机说：“蕙草饶淑气，时鸟多好音。”（《悲哉行》）“淑气催黄鸟”，便是化用陆诗，而以一个“催”字，突出了江南二月春鸟更其欢鸣的特点。

然后，写水草。“晴光”即谓春光。“绿蘋”是浮萍。在中原，季春三月“萍始生”（《礼记·月令》）；在江南，梁代诗人江淹说：“江南二月春，东风转绿蘋。”（《咏美人春游》）这句说“晴光转绿蘋”，便是化用江诗，也就暗示出江南二月仲春的物候，恰同中原三月暮春，整整早了一个月。

总之，新因旧而见奇，景因情而方惊。惊新由于怀旧，思乡情切，更觉异乡新奇。这两联写眼中所见江南物候，也寓含着心中怀念中原故乡之情，与首联的矛盾心情正相一贯，同时也自然地转到末联。

《和晋陵陆丞早春游望》杜审言采用拟人手法，写江南早春，历历如画。对仗工整，结构细密，字字锤炼

“古调”是尊重陆丞原唱的用语。诗人用“忽闻”以示意外语气，巧妙地表现出陆丞的诗在无意中触到诗人心中思乡之痛，因而感伤流泪。反过来看，正因为诗人本来思乡情切，所以一经触发，便伤心流泪。这个结尾，既点明归思，又点出和意，结构谨严缜密。

前人欣赏这首诗，往往偏爱首、尾二联，而略过中间二联。其实，它的构思是完整而有独创的。起结固然别致，但是如果没有中间两联独特的情景描写，整首诗就不会如此丰满、贯通而别有情趣，也不切题意。从这个意义上说，这首诗的精彩处，恰在中间二联。

尾联点明思归和道出自己伤春的本意。诗采用拟人手法，写江南早春，历历如画，对仗工整，结构细密，字字锤炼。扣住题意，说自己读了陆丞那格调高古的《早春游望》诗，更加唤起了想家的念头，止不住的泪水，简直要沾湿衣襟了。“欲”字用得极妙，妙在它传神地表达了诗人“归思”之情的深切。

这首诗造语警策。体例上韵脚分明，平仄和谐，对仗工整，已是成熟的律诗作品。结构上，首联一个意群，颔联颈联一个意群，尾联又一个意群，并且首尾呼应、中间展开。这种行文方式是初唐律诗乃至此后的唐律中常用的格式。因此，这首诗可谓初唐时期完成近体诗体式定格的奠基之作，具有开源辟流的意义。

【历代评价】

《瀛奎律髓》：律诗初变，大率中四句言景，尾句乃以情缴之。起句为题目。审言于少陵为祖，至是始千变万化云。起句喝咄响亮。

《升庵诗话》：妙在“独有”、“忽闻”四虚字。

《增订评注唐诗正声》：郭云：四句俱说景，腰字俱惊眼。格不甚高，起独有力。

《唐诗广选》：刘孟会曰：起得怅恨。“云霞”二句，便自浩然。

《诗薮》：初唐五言律，杜审言《早春游望》、《秋宴临津》、《登襄阳城》，陈子昂《次乐乡》，沈佺期《宿七盘》，宋之问《扈从登封》，李峤《侍宴甘露殿》，苏颋《骊山应制》，孙逖《宿云门寺》，皆气象冠裳，句格鸿丽。初学必从此入门，庶不落小家窠臼。

《唐诗镜》：三、四如精金百炼。“云霞出海曙，梅柳渡江春”，“曙”、“春”一字句，古人琢意之妙，起结气势冲盈。

《唐诗选脉会通评林》：周敬曰：“独”、“偏”、“忽”、“惊”、“闻”、“欲”等虚字，机括甚圆妙。

《唐诗评选》：意起笔起，意止笔止，真自苏、李得来，不更问津建安。看他一结，却有无限。《过秦论》“仁义不施而攻守之势异也”结构如此，俗笔于此必数千百言。

《唐律消夏录》：中四句说物候，偏是四句合写，具见本领。“出海”、“渡江”，便想到故乡矣。岑嘉州诗“春风触处到，忆得故园时”即此意，但此一句深厚不觉耳。

《增订唐诗摘钞》：朱之荆云：物候新，暗点早春，喝起中二联在一“惊”字。中二联写早春，中四字皆“惊”也。……“独有”、“偏惊”、“忽闻”是机括。

《唐诗成法》：中四句合写“物候”二字，颠倒变化，可学其法。“物候新”居家者不觉，独宦游人偏要惊心。三、四写物候到处皆新，五、六写物候新得迅速，具文见意，不言“惊”，而“惊”在语中。结和陆丞，以“归思”应“宦游”，以“欲沾巾”应“偏惊”。

《瀛奎律髓汇评》：纪昀：起句警拔，人手即撇过一层，擒题乃紧。知此自无通套之病，不但取调之响也。末收“和”字亦密。冯班：次联做“游望”二字，无刻画痕。

《近体秋阳》：“忽闻”字下得突绽，使末句精神透出。此诗起结老成警洁，中间调高思丽。

《唐宋诗举要》：吴北江云：起句惊矫不群。高步瀛云：此等诗当玩其兴象超妙处。

《诗境浅说》：此诗为游览之体，实写当时景物。而中四句“出”字、“渡”字、“催”字、“转”字，用字之妙，可为诗眼。春光自江南而北，用“渡”字尤精确。

作者简介

徐元杰

徐元杰（1196 - 1246），字仁伯，号梅野，上饶县八都黄塘人，自幼聪慧，才思敏捷。早从朱熹门人陈文蔚学，后师事真德秀。理宗绍定五年（1232）进士，调签书镇东军节度判官。嘉熙二年（1238），召为秘书省正字，累迁著作佐郎兼兵部郎官。淳祐元...

杜审言



杜审言（约645-约708），字必简，出生于河南巩县（今河南巩义），祖籍襄州襄阳（今湖北襄阳）。官修文馆直学士。唐高宗咸亨进士，唐中宗时，因与张易之兄弟交往，被流放峰州（今越南越池东南）。曾任隰城尉、洛阳丞等小官，累...

更多 阅读理解 请访问 <https://www.xiaorob.com/zhuanti/ydlj/>

文章生成PDF付费下载功能，由[ECMS帝国之家](#)开发